



## Informativni list u svrhu podnošenja zahtjeva za izdavanje dozvole boravka u svrhu traženja mjesta za obavljanje stručnog obrazovanja

U svrhu podnošenja zahtjeva potrebno je priložiti sljedeću dokumentaciju:

- **Pasoš koji** važi najmanje 10 mjeseci (i 2 fotokopije).
- 2 potpuno popunjena i potpisana zahtjeva za vizu uključujući i pouku.
- 2 aktuelne **biometrijske fotografije**.
- Taksa za obradu zahtjeva u visini od **150,00 KM**.

**Dodatno je potrebno priložiti sljedeće (u originalu i 2 fotokopije):**

- **Jedno od svjedočanstava o završenoj srednjoj školi koje su navedene u nastavku i to sa Apostille pečatom i prevodom na njemački jezik:**
  - njemačka diploma o završenoj školi,
  - diploma o završenoj školi kojom je stečena viša stručna sprema,
  - svjedočanstvo o završenoj četverogodišnjoj srednjoj školi/gimnaziji,
  - Bachelor- ili Masterdiploma.
- **Izvod sa Anabina (<http://www.anabin.kmk.org>) da je stečeno pravo upisa na odgovarajući ciklus studija visokoškolske ustanove.**
- Dokaz o **finansiranju životnih troškova** u visini od **minimalno 5.682,00 EUR** u vidu formalnog garantnog pisma iz Njemačke s „dokazanom kreditnom sposobnošću“ (Verpflichtungserklärung mit „nachgewiesener Bonität“) ili bankovni račun s ograničenim pravom raspologanja u Njemačkoj (tzv. Sperrkonto). Finansiranje životnih troškova će se smatrati obezbijeđenim, ukoliko raspolazete minimalno sa **947,00 EUR neto mjesečno**.
- **Putničko zdravstveno osiguranje** za planirani boravak.
- **Dokaz o poznavanju njemačkog jezika na nivou B2.**
- **Dokaze da ste započeli proces pronalaženja mjesta za obavljanje stručnog obrazovanja (termini za intervju i sl.).**
- **Biografija/CV i motivaciono pismo (oboje na njemačkom jeziku).** Motivaciono pismo mora da sadrži za koja područja rada i za koje poslove ste zainteresovani, na koja radna mjesta želite aplicirati i gdje ćete biti smješteni za vrijeme Vašeg boravka u Njemačkoj.

**Molimo da obratite pažnju na sljedeće:**

Aplikanti ne smiju biti stariji od 25 godina.

Podnosioci zahtjeva su prema čl. 82 stav 1 Zakona o boravku obavezni da sarađuju u postupku podnošenja zahtjeva. Molimo da obratite pažnju na to da će samo zahtjevi za vizu s potpunom dokumentacijom, i to kako je navedeno u ovom informativnom listu, biti obrađeni. Zahtjevi s nepotpunom dokumentacijom će biti odbijeni. Produženje roka za naknadno dostavljanje dokumentacije u principu više neće biti moguće. U pojedinačnom slučaju može biti naknadno tražena dodatna dokumentacija.

<b>Adresa:</b>  Skenderija 3 71000 Sarajevo	<b>Predaja pasoša prilikom podizanja vize:</b>  Mo-Do: 09:00 bis 11:00 Uhr	<b>Telefon:</b>  +387 (0)33565380 <b>E-Mail:</b> visastelle@sarj.diplo.de
--	--	---



## Merkblatt zur Beantragung einer Aufenthaltserlaubnis zum Zwecke der Ausbildungsplatzsuche

### Zur Antragstellung erforderliche Unterlagen:

- **Reisepass**, der noch mindestens 10 Monate gültig ist (und 2 Kopien).
- 2 vollständig ausgefüllte und unterschiedene **Antragsformulare inkl. Belehrung**.
- 2 aktuelle **biometrische Fotos**.
- Bearbeitungsgebühr in Höhe von **150,00 KM**.

### Zusätzlich müssen vorgelegt werden (im Original und 2 Kopien):

- **Zeugnis eines der nachfolgenden Abschlüsse**, mit Apostille und dt. Übersetzung:
  - Deutsche Auslandsschulabschluss,
  - Abschlussdiplom über die erworbene höhere Fachbefähigung,
  - Abschlusszeugnis einer vierjährigen Mittelschule / Gymnasium,
  - Bachelor oder Masterabschluss.
- **Nachweis über die Hochschulzugangsberechtigung** (<http://www.anabin.kmk.org>) des Schulabschlusses.
- Nachweis über die **Sicherung des Lebensunterhalts** in Höhe von **mindestens 5.682,00 EUR** in Form einer formellen Verpflichtungserklärung aus Deutschland (mit „nachgewiesener Bonität“) oder eines Sperrkontos. Der Lebensunterhalt gilt als gesichert, wenn **mindestens 947,00 EUR netto pro Monat** zur Verfügung stehen.
- **Reisekrankenversicherung** für den geplanten Zeitraum.
- **Deutschkenntnisse auf Niveau B2**.
- **Nachweise, dass Sie sich um einen Ausbildungsplatz bemühen** (Termine für Bewerbungsgespräche o.ä.).
- **Lebenslauf und Motivationsschreiben, beides auf Deutsch**. Aus dem Motivations-schreiben muss hervorgehen, für welche Arbeitsbereiche und Stellen Sie sich interessieren, wo Sie sich bewerben wollen und welche Unterkunft Sie nutzen werden.

### Bitte beachten Sie:

Antragsteller dürfen das 25. Lebensjahr noch nicht vollendet haben.

Antragsteller sind gem. § 82 Abs. 1 AufenthG zur Mitarbeit im Visumverfahren verpflichtet. Es werden nur Visumanträge mit vollständigen, in diesem Merkblatt aufgeführten, Antragsunterlagen bearbeitet. Visumanträge mit unvollständigen Unterlagen werden abgelehnt. Fristverlängerungen zur Nachreichung von fehlenden Unterlagen können grundsätzlich nicht mehr gewährt werden. Im Einzelfall können weitere Unterlagen nachgefordert werden.

Adresse:	Passabgabe bei Visumerteilung:	Telefon:
Skenderija 3 71000 Sarajewo	Mo-Do: 09:00 bis 11:00 Uhr	+387 (0)33565380 <b>E-Mail:</b> visastelle@sarj.diplo.de